



**XII**

# **Terminer le projet**

---

## XII. Terminer le projet

---

Laissez le site propre, en ordre, en expliquant brièvement toutes les mesures de protection ou directives d'entretien à prendre. Vous pourrez ainsi satisfaire votre client et vous assurer d'obtenir de futurs contrats.

### A. INSPECTION DE VOTRE TRAVAIL

Inspectez ce que vous avez fait. Le revêtement de sol a-t-il été collé sur l'adhésif de façon appropriée tel qu'exigé pour la majorité des produits? Vérifiez s'il reste des bords décollés ou des joints lâches et corrigez-le, au besoin. Y a-t-il des boursouffures, des ondulations, de la saleté ou des débris sous le revêtement de sol? Y a-t-il de l'adhésif sur la surface? Corrigez immédiatement ces problèmes. N'attendez pas que le client appelle.

En inspectant l'installation une fois terminée, vous évitez souvent des futurs problèmes en apportant des ajustements mineurs à vos techniques d'installation, comme modifier le temps de séchage à l'air de l'adhésif, utiliser la truelle à encoches appropriées, conditionner les matériaux ou préparer le plancher brut.

### B. NETTOYAGE

L'élément le plus important dans le nettoyage est l'enlèvement des rebuts et des déchets. Les outils, l'équipement, les adhésifs ou tout produit chimique pouvant présenter des risques pour la sécurité doivent être rangés ou éliminés de façon appropriée. Faites attention à ces matériaux et à leur état lorsque d'autres corps de métier travaillent au même endroit ainsi que dans des maisons habitées. Gardez tous les corridors, zones de travail, escaliers et entrées exempts de tout déchet ou de toute obstruction. Lorsque vous travaillez dans une résidence, vous devez reprendre tous les articles, sauf quelques verges carrées de revêtement au cas où des réparations devraient être effectuées à l'avenir.

Vérifiez les murs périphériques, armoires et meubles pour des taches d'adhésif ou des dommages accidentels qui pourraient s'être produits pendant l'installation. Corrigez-les au besoin et montrez au propriétaire les problèmes qui exigent l'attention d'un plombier, d'un électricien, etc.

### C. PROTECTION DU REVÊTEMENT DE SOL

#### 1. Circulation, saleté et décoloration

Lorsque des traitements pour les joints sont recommandés et qu'ils exigent une protection tant qu'ils ne sont pas secs, fournissez une protection adéquate et apposez des panneaux indiquant les précautions à prendre. Dans les nouvelles constructions, vous pouvez protéger le revêtement en posant du papier kraft nu, non teint, dans les zones de grande circulation pour protéger ainsi le nouveau revêtement contre les dommages. Assurez-vous que la couverture utilisée ne contienne aucune encre, marque ou aucun autre agent pouvant tacher le nouveau revêtement. Armstrong ne recommande pas l'utilisation de paillasons ou de tapis avec endos en latex ou en caoutchouc car ils pourraient causer une décoloration permanente. Protégez tous les matériaux contre le flux d'air chaud direct de toutes les bouches d'air chaud et de tous les radiateurs et autres appareils de chauffage.

#### 2. Exigences en matière de température

Tout comme il est important de bien préparer le site où sera installé le revêtement et les produits tant avant que pendant l'installation, il est aussi important de maintenir la pièce à une température minimale de 18 °C (65 °F) pendant 48 heures après la fin de l'installation. Maintenez ensuite une température minimum de

13 °C (55 °F). Le conditionnement approprié des matériaux et de la pièce affecte non seulement les produits de revêtement de sol et les adhésifs au moment de l'installation mais garantit aussi la prise et l'adhérence appropriées de ces produits. Des changements de température soudains ainsi que des températures extrêmes peuvent avoir un effet négatif sur l'installation et la performance du revêtement de sol. La surface des planchers chauffés par rayonnement ne devrait pas excéder 29 °C (85 °F).

### 3. Déplacement de l'équipement et des appareils lourds

Lorsque vous déplacez des objets lourds ou pointus comme des appareils électroménagers sur un revêtement de sol souple, placez un panneau de bois sous l'objet. Sans déplacer le panneau, faites glisser ou roulez l'objet sur le panneau. Au besoin, ajoutez d'autres panneaux. Vous éviterez ainsi d'érafler, de déchirer ou de faire gondoler le revêtement de sol.

Avant de déplacer des objets avec roulettes ou roues sur un revêtement de sol nouvellement collé, utilisez des panneaux de bois pour protéger le revêtement en répartissant la charge. Sinon, des rainures permanentes pourraient se former dans le revêtement de sol, en raison du mouvement dans l'adhésif nouvellement posé. **Nous recommandons de protéger le revêtement de sol souple avec des panneaux de bois chaque fois que des objets lourds sont déplacés sur ce dernier.**

Dans les installations résidentielles, il est particulièrement important que les installateurs se chargent de déplacer les appareils électroménagers. Si cela ne peut être fait dans les nouvelles installations, vous devez aviser les personnes responsables des précautions à prendre au moment de déplacer les appareils électroménagers et les meubles lourds.

Le revêtement de sol commercial nouvellement installé ne doit pas être exposé à des charges mobiles de routine (chariots, appareils de levage, etc.) pendant au moins 72 heures après l'installation pour permettre la prise et le séchage des adhésifs. Si les charges mobiles ne peuvent pas être évitées, protégez le revêtement pendant 72 heures après l'installation en le recouvrant de panneaux de bois.

### 4. Indentations

Installez des protecteurs pour plancher sur les pieds des tables et des chaises pour minimiser les égratignures et les indentations. Armstrong offre des protecteurs de planchers faciles à installer.

Faites attention de ne pas endommager les revêtements de sol souples lorsque vous utilisez des véhicules à roues, des meubles et des appareils électroménagers avec roulettes ou des plateaux roulants. Les roues ou roulettes devraient être d'une largeur et d'un diamètre appropriés à la charge à transporter. Cela réduira la résistance au roulement et minimisera ou éliminera le risque de coupe ou de rainurage du revêtement de sol.

**REMARQUE :** Puisque les roulettes et certains appuis de plancher de meubles et d'appareils électroménagers peuvent endommager les revêtements de sol souples, toute garantie quant à leur pertinence demeure celle du fabricant du meuble ou de l'appareil électroménager.

### 5. Directives pour les dispositifs de protection du revêtement de sol (pieds des meubles, appuis, roulettes, roues, etc.)

- La zone de contact doit être lisse, plate pour qu'il y ait contact complet et sans petites bosses, irrégularités, rugosités, dépressions, lignes de moisissure, saleté incrustée, poussière extérieure etc.
- La zone de contact doit être de taille suffisante pour distribuer la charge de façon uniforme sans endommager le revêtement de sol.

- Tous les bords doivent être légèrement arrondis pour éviter les dommages si on les place brièvement sur le côté.
- Les dispositifs de contact avec le plancher doivent être fabriqués avec des matériaux qui ne tachent pas.
- Les dispositifs de contact avec le plancher devraient être entretenus de façon appropriée. Les dispositifs de meuble usés, endommagés ou manquants doivent être remplacés.
- Les meubles, les appareils électroménagers, les appareils, etc. doivent être mis correctement à niveau pour que les dispositifs de contact soient complètement et fermement sur le sol à tous moments.

## 6. Protecteurs pour revêtements de sol résidentiels

- Pour les revêtements de sol sans cire, le linoléum, le bois dur et la céramique
- Répartissez le poids des meubles de façon égale pour réduire les indentations
- Évitez les abrasions en utilisant des patins en feutre remplaçables
- Installez et retirez-les facilement avec une attache vissée
- Ces patins sont disponibles en trois finis :

Chêne pâle, n° 00120101

Laiton, n° 00126101

Érable, n° 00121101

- Patins en feutre autocollants de rechange, n° 00130101
- Le protecteur a un diamètre de 2,5 cm (1 po)
- Le patin en feutre a un diamètre de 2,9 cm (1 1/6 po)
- Ils peuvent être utilisés pour des charges allant jusqu'à 45 kg (100 lb) par pied de chaise



## 7. Protecteurs pour revêtements de sol commerciaux

- Répartissez le poids des meubles de façon égale pour réduire les marques
- Installez et retirez-les facilement avec une attache vissée
- Ils sont disponibles en deux tailles :

n° 01010101 pour les chaises et les meubles plus légers qui sont fréquemment déplacés ; n° 01020101 pour les meubles plus lourds qui sont rarement déplacés

- Le petit protecteur a un diamètre de 3,2 cm (1 1/4 po)
- Le grand protecteur a un diamètre de 3,8 cm (1 1/2 po)



## D. PRODUITS D'ENTRETIEN

Il est important que l'installateur communique des données exactes sur l'entretien. Pour l'ensemble des revêtements de sol Armstrong, les directives d'entretien générales sont les suivantes : « Ne lavez pas le revêtement de sol, ne le brossez pas ou ne le décapez pas pendant au moins 4 jours après la pose. » Cela vise à permettre au revêtement de bien s'asseoir dans l'adhésif et à éviter qu'un excès d'humidité et d'agents de nettoyage n'interfère avec l'adhésif ou les traitements pour joints.

## 1. Revêtements de sol souples résidentiels

Les données sur l'entretien des planchers résidentiels sont incluses dans les différents documents de garantie des produits. Les produits d'entretien incluent :

### Décapant pour revêtements de sol souples New Beginning

- Recommandé pour les revêtements de sol en vinyle; **n'utilisez pas sur le linoléum ou les carreaux Alterna avec coulis**
- Nettoie les revêtements très sales et les taches tenaces
- Retire l'accumulation de poli
- Durée de conservation : deux ans s'il n'est pas ouvert
- Disponible en contenants d'une pinte (0,95 l) et d'un demi-gallon (1,89 l)
- Numéros de produit : S-325 et S-326

### Nettoyant pour revêtements de sol souples et en céramique Once 'n Done

- Recommandé pour les planchers de vinyle sans cire, la céramique, le granito et la pierre; **n'utilisez pas sur le linoléum**
- Aucun rinçage requis
- Avec une utilisation régulière, les revêtements ont une meilleure apparence
- Durée de conservation : deux ans s'il n'est pas ouvert
- Disponible en vaporisateur d'une pinte (0,95 l) prêt à utiliser (S-309), en recharge d'un demi-gallon (1,89 l) (S-337) et en concentrés économiques d'une pinte (0,95 l), d'un demi-gallon (1,89 l) et d'un gallon (3,78 l) (S-330, S-338)
- Ensemble de vadrouille tout-en-un, système nettoyant pour revêtements de sol souples et en céramique Once 'n Done (S-305), comprend un nettoyant en vaporisateur d'une pinte (0,95 l) prêt à utiliser ainsi qu'une grande vadrouille à tête pivotante recouverte de tissu éponge
- Recharges de tête pour vadrouilles vendues en paquet de deux (S-306)

### Finis pour revêtements de sol souples à faible lustre Satinkeeper

- Recommandé pour le vinyle semi brillant à très peu brillant et le linoléum
- Protège le plancher des rayures, des égratignures et de la poussière incrustée
- Redonne de la brillance aux planchers ternes ou usés
- Utilisez après le décapant à plancher
- Couverture : 35 à 46 m<sup>2</sup> (375 à 500 pi<sup>2</sup>) par pinte (0,95 l)
- Durée de conservation : un an s'il n'est pas ouvert
- Disponible en format d'une pinte (0,95 l)
- Numéro de produit : S-385

### Finis pour revêtements de sol souples Shinekeeper

- Recommandé pour le vinyle semi brillant à très peu brillant et le linoléum
- Protège le plancher de rayures, des égratignures et de la poussière incrustée
- Redonne de la brillance aux planchers ternes ou usés

- Utilisez après le décapant à plancher
- Durée de conservation : deux ans s'il n'est pas ouvert
- Couverture : 46 à 70 m<sup>2</sup> (500 à 750 pi<sup>2</sup>) par pinte (0,95 l)
- Disponible en formats d'une pinte (0,95 l) et d'un demi-gallon (1,89 l)
- Numéros de produit : S-390 et S-391

## 2. Revêtements de sol souples commerciaux

Les données sur l'entretien des revêtements de sol commerciaux sont présentées dans le livret Recommandations d'entretien et procédures pour les revêtements de sol souples, stratifié ou en bois dur commerciaux, F-8663. Les produits d'entretien incluent :

### Poli pour carreaux dissipateurs de l'électricité statique S-392

- Conçu spécialement pour les carreaux dissipateurs de l'électricité statique Armstrong
- Protège le plancher, donne un fini très lustré et améliore les propriétés électriques des carreaux
- Peut être utilisé avec une vadrouille humide, poli par vaporisation ou avec une polisseuse à haute vitesse
- Disponible en gallons
- Couverture : 139 à 185 m<sup>2</sup> (1 500 à 2 000 pi<sup>2</sup>) par gallon
- Durée de conservation : deux ans s'il n'est pas ouvert

### Nettoyant pour revêtements de sol Excelon S-401

- Nettoyant neutre pour revêtements de sol conçu pour le vinyle, le linoléum, le granito, la céramique, le béton, les briques et le caoutchouc
- Pour nettoyage à la vadrouille humide et récurage de façon modérée à forte
- Ne contient pas de phosphates
- Formule peu moussante, idéal pour les machines à sol automatiques
- Disponible en gallons
- Durée de conservation : deux ans s'il n'est pas ouvert

### Poli pour revêtements de sol Excelon S-403

- Poli acrylique conçu pour revêtements de sol souples d'un bâtiment entier
- Excellente résistance à l'usure
- Sèche en restant assez brillant pour être utilisé comme procédure de gommage et de nouvelle couche
- Peut être poli à haute vitesse pour un fini très brillant
- Disponible en gallons
- Couverture : 139 à 185 m<sup>2</sup> (1 500 à 2 000 pi<sup>2</sup>) par gallon par couche
- Durée de conservation : deux ans s'il n'est pas ouvert

### **Poli pour revêtements de sol commerciaux S-480**

- Poli acrylique conçu pour les revêtements de sol souples d'un bâtiment entier
- Excellente résistance à l'usure
- Sèche en restant assez brillant pour être utilisé comme procédure de gommage et de nouvelle couche
- Peut être poli à haute vitesse pour un fini très brillant
- Disponible en formats d'un gallon et en contenant de cinq gallons
- Couverture : 139 à 185 m<sup>2</sup> (1 500 à 2 000 pi<sup>2</sup>) par gallon par couche
- Durée de conservation : deux ans s'il n'est pas ouvert

### **Nettoyant pour revêtements de sol commerciaux S-485**

- Nettoyant neutre pour revêtements de sol conçu pour le vinyle, le linoléum, le granito, la céramique, le béton, les briques et le caoutchouc
- Formule sans rinçage ne laisse aucun résidu
- Pour nettoyage à la vadrouille humide et récurage de façon modérée à forte
- Ne contient pas de phosphates
- Formule peu moussante, idéal pour les machines à sol automatiques
- Disponible en contenants d'un gallon et de cinq gallons
- Durée de conservation : deux ans s'il n'est pas ouvert

### **Scellant pour revêtements de sol commerciaux S-495**

- Résistance aux taches et durabilité élevée pour une protection longue durée
- Fournit une excellente base pour les poli pour revêtements de sol commerciaux ou le S-480
- S'applique facilement et une procure une excellente mise à niveau
- Disponibles en formats d'un gallon et en contenant de cinq gallons
- Couverture : 139 à 185 m<sup>2</sup> (1 500 à 2 000 pi<sup>2</sup>) par gallon par couche
- Durée de conservation : deux ans s'il n'est pas ouvert

